



# ECRICOME

CONCOURS D'ADMISSION 2018

4

# prépa

## Langues vivantes 2

Options Scientifique,  
Économique, Technologique

● **Lundi 16 avril 2018 de 14h00 à 17h00**

**Durée : 3 heures**

*Candidats bénéficiant de la mesure « Tiers-temps » :*  
14h20 – 18h20

**La partie 3 de l'épreuve est au choix du candidat :**

Arabe	.....	Page	2
Chinois	.....	Page	3
Hébreu	.....	Page	4
Italien	.....	Page	5
Japonais	.....	Page	6
Polonais	.....	Page	7
Portugais	.....	Page	8
Russe	.....	Page	9

### **CONSIGNES**

Aucun document n'est permis.

La composition dans une autre langue que celle pour laquelle le candidat s'est inscrit n'est pas autorisée.

Conformément au règlement du concours, l'usage d'appareils communicants ou connectés est formellement interdit durant l'épreuve.

Ce document est la propriété d'ECRICOME, le candidat est autorisé à le conserver à l'issue de l'épreuve.

*Tournez la page s.v.p.*

## CHINOIS

### 1 - VERSION

#### “我真爱中国!”

随着中国经济发展,越来越多的外国人来到中国学习、工作、生活、旅游……从1990年到2015年,在中国居住的外籍人口从37万人增长到97万人。

马修是一名来自美国的男孩,2016年8月来到北京学习。马修说:“对外国人来说,去中国是学习汉语最好的机会。除了学汉语以外,还可以做一些你感兴趣的事情,比如学商业、科技等。到中国以后,前两个月最不适应的是快节奏的日常生活。中国的生活方便得不可思议!我非常喜欢上网购物,在网上点外卖,用微信支付等等。生活真是太方便了,我希望美国也能开发这样的服务!”。

马修觉得中国文化很开放,中国人又热情友好又很愿意帮助别人。外国人生活在这里非常舒服。课余时间马修很喜欢和朋友们去吃中国特产,不管几点出门也从来不用担心自己的安全,他说“在美国、欧洲或其他一些地方,女生一个人晚上出去是很危险的。”

中国人也给马修留下了深刻的印象,他说:“我从来没有见过比中国人工作更努力的人。我觉得全世界都应该学习中国人对工作、学习那种全心全意的精神。”

根据人民日报 2017-06-06 一文改写

#### Aide à la compréhension

节奏	速度	安全	没有危险
不可思议	很难想象	危险的	dangereux
购物	买东西	精神	esprit
微信	Wechat		

### 2 - THÈME

1. Lorsque tu sors du travail, est-ce que tu rentres directement chez toi ?- Pas forcément, parfois je bois un thé avec des amis.
2. Si j'en ai l'occasion, j'ai l'intention d'aller à l'étranger l'an prochain pour étudier tout en faisant des petits boulots.
3. Mademoiselle Zhang ne sait absolument pas quand rentrera le patron de sa société.
4. Pourquoi l'examen d'entrée à l'université rend-il les étudiants chinois si nerveux ? - Parce que c'est très difficile.
5. Je trouve que tu as raison, sa soeur aînée court beaucoup plus vite que lui.
6. Même ses deux petites soeurs ne savent pas pourquoi le professeur d'histoire est absent.
7. Excuse-moi, cette affaire entre vous n'a aucun rapport avec moi.
8. C'est l'un des plus beaux parcs que Madame Tian a vu lors de son voyage en Angleterre en décembre dernier.
9. S'il vous plaît, demain après-midi à quelle heure part le train pour le Sichuan ? - A 16h45.
10. Sa meilleure amie a l'habitude d'aller au cinéma chaque samedi soir.

### 3 - ESSAI - Les candidats traiteront l'un des deux sujets proposés et indiqueront le nombre de mots employés (de 225 à 250).

- 1- 你想怎么保护自然环境? 为什么?
- 2- 你和朋友的旅游经历。